



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático, Patrimonio, Educación y Cultura

Conferencia pública sobre Lengua e Identidad a cargo de profesoras visitantes

Gibraltar, 5 de abril de 2023

El jueves 20 de abril a las 18.30 horas tendrá lugar en el John Mackintosh Hall (JMH) una charla pública sobre Lengua e identidad bajo el título de *Speak that I may know thee*¹ (Habla para que pueda conocerte). El acto, que cuenta con el apoyo de los Servicios Culturales de Gibraltar (Gibraltar Cultural Services, GCS) y la Universidad de Gibraltar, así como del Consejo Nacional del Libro de Gibraltar, forma parte del trabajo de un equipo de investigación del inglés gibraltareño. La profesora Elena Seoane, de la Universidad de Vigo, y la profesora Cristina Suárez-Gómez, de la Universitat de les Illes Balears, tienen formación y experiencia en Lingüística Histórica Inglesa y en 2010 formaron el grupo de investigación ViEW (Varieties of English Worldwide).

Llevan estudiando el inglés de Gibraltar desde 2015 y están recopilando el [componente gibraltareño](#) del Corpus Internacional de Inglés (International Corpus of English).

La charla en el JMH es gratuita y aborda los prejuicios lingüísticos basados en relaciones de poder sociales e ideológicas, así como la necesidad de comprender que la lengua es una parte esencial de nuestra identidad individual y colectiva, y como tal debe ser apreciada, estudiada y preservada.

Seoane y Suárez- Gómez también han impulsado una publicación que se está gestando actualmente titulada *Gibraltarians and their Language: twenty-one linguistic biographies* (Los gibraltareños y su lengua: veintiuna biografías lingüísticas), un libro en el que ambas autoras colaboran con el autor local y miembro del Consejo del Libro, M.G. Sánchez, y con varios destacados autores, periodistas y educadores gibraltareños. El nuevo libro explorará las actitudes gibraltareñas ante el lenguaje en forma de veintiuna “biografías lingüísticas”. Cada biografía contendrá una *narración* de la relación del personaje con la lengua.

Las entradas pueden reservarse en buytickets, en el siguiente enlace [Language and identity: ‘Speak, that I may know thee’](#) - Buy Tickets Gibraltar

Perfiles de las ponentes:

<http://lvtc.webs.uvigo.es/people/elenaseoane>

<https://view0.webs.uvigo.es/team/cristinasuarez>

¹ Cita de Ben Jonson, dramaturgo y poeta inglés, 1572-1637



INFOGIBRALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM Government of Gibraltar

Ministry of the Environment,
Sustainability, Climate Change,
Heritage, Education and Culture

PRESS RELEASE

No: 206/2023

Date: 5th April 2023

Language and Identity Public Lecture by Visiting Academics

A public talk exploring Language and identity, titled 'Speak that I may know thee' will be delivered at the John Mackintosh Hall (JMH) on Thursday 20th April at 6:30pm. The event which is being supported by Gibraltar Cultural Services and the University of Gibraltar, as well as by the Gibraltar National Book Council, is part of the work by a team researching Gibraltar English. Prof Elena Seoane, University of Vigo, and Prof Cristina Suárez-Gómez, University of the Balearic Islands, have a background in English Historical Linguistics and in 2010 created the research group ViEW (*Varieties of English Worldwide*). They have been researching Gibraltar English since 2015 and are compiling the Gibraltar component of the *International Corpus of English*.

The talk at the JMH which is free, discusses linguistic prejudice, based on social and ideological power relations, and the need to understand that language is an essential part of our individual and collective identity, and as such it needs to be cherished, studied, and preserved.

Elena and Cristina are also behind the publication currently being created of *Gibraltarians and their Language: twenty-one linguistic biographies*, a book collaboration between themselves and local author and Book Council member M.G. Sanchez, and a number of prominent Gibraltarian authors, journalists and educators. The new book will explore Gibraltarian attitudes to language in the shape of twenty-one 'linguistic biographies'. Each biography will contain a 'narrative' of the featured person's relationship to language.

Tickets can be booked on buytickets [Language and identity: 'Speak, that I may know thee' - Buy Tickets Gibraltar](#)

Note to Editors

<http://lvtc.webs.uvigo.es/people/elenaseoane>

<https://view0.webs.uvigo.es/team/cristinasuarez>